

Gemeinde Hohenstein (TW)
ohne

Prüfbericht Nr. 8155575
Auftrag Nr. 7769496

Seite 37 von 82
13.08.2026

Probe 260304785

Born (TEIS 25000123000000000249)

Trinkwasser Ortsnetz

Kindergarten, Watzhahner Str. 23, Hahn Übergabestelle

Eingangsdatum: 01.07.2026

Eingangsart

von uns entnommen

Entnahmedatum 01.07.2026

10:05:00 Uhr

Probenehmer Artur Nersesjan

Probenmatrix

Trinkwasser

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab	Grenzwert
-----------	---------	----------	------------------------	---------	-----	-----------

Vor-Ort-Parameter der Probenahme :

Probenahme		Zweck a Tab. 1		DIN EN ISO 19458		
Mikrobiologie						
Desinfektionsart		thermisch				
Probenahme Chemie		konst. Temp.		DIN ISO 5667-5		
Chlor, freies	mg/l	-	0,03	DIN EN ISO 7393-2		0,3
Geschmack		ohne Fremd- geschmack		DIN EN 1622		
Färbung, sensorisch		farblos, klar		DIN EN ISO 7887		
Trübung, sensorisch		keine Trübung		DEV-C2		
Geruch, sensorisch		ohne Fremdgeruch		DIN EN 1622		
Elektr. Leitföh. 25° C	µS/cm	606		DIN EN 27888		2790
pH-Wert (bei t)		7,72		DIN EN ISO 10523		6,5-9,5
Wassertemperatur (t)	°C	19,2		DIN 38404-4		

Mikrobiologische Parameter :

Koloniezahl 20+/-2°C	KBE / ml	0	TrinkwV § 43 Absatz (3.2)	TS	100
Koloniezahl 36+/-1°C	KBE / ml	0	TrinkwV § 43 Absatz (3.2)	TS	100
Escherichia coli	KBE/100ml	0	DIN EN ISO 9308-2	TS	0
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	DIN EN ISO 9308-2	TS	0
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	0	DIN EN ISO 7899-2	TS	0

Gemeinde Hohenstein (TW)
ohne

Prüfbericht Nr. 8155575
Auftrag 7769496 Probe 260304785

Seite 38 von 82
13.08.2026

Probe Born (TEIS 250001230000000000249)
Fortsetzung Trinkwasser Ortsnetz
Kindergarten, Watzhahner Str. 23, Hahn Übergabestelle

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Anlage 2, Teil I:						
Benzol	µg/l	< 0,2	0,2	DIN 38407-43	HE	1
Bor	mg/l	< 0,05	0,05	DIN EN ISO 17294-2	HE	1
Bromat	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 11206	HE	0,01
Chrom	mg/l	< 0,0005	0,0005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,025
Cyanide, ges.	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 14403-2	HE	0,05
1,2-Dichlorethan	µg/l	< 0,3	0,3	DIN EN ISO 10301	HE	3
Fluorid	mg/l	< 0,2	0,2	DIN EN ISO 10304-1	HE	1,5
Nitrat	mg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10304-1	HE	50
Quecksilber	mg/l	< 0,00005	0,00005	DIN EN ISO 12846	HE	0,001
Selen	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01
Trichlorethen	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301	HE	
Tetrachlorethen	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301	HE	
Summe Tetra- & Trichlorethen	µg/l	-		DIN EN ISO 10301	HE	10
Uran	mg/l	< 0,0005	0,0005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01

Gemeinde Hohenstein (TW)
ohne

Prüfbericht Nr. 8155575
Auftrag 7769496 Probe 260304785

Seite 39 von 82
13.08.2026

Probe Born (TEIS 250001230000000000249)
Fortsetzung Trinkwasser Ortsnetz
Kindergarten, Watzhahner Str. 23, Hahn Übergabestelle

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab Grenzwert
PFAS :					
Perfluorbutansäure (PFBA)	µg/l	0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluorbutansulfon- säure (PFBS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluorpentansäure (PFPeA)	µg/l	0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluorpentansulfon- säure (PFPeS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluorhexansäure (PFHxA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluorhexansulfon- säure (PFHxS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluorheptansäure (PFHpA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluorheptansulfon- säure (PFHpS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluoroctansäure (PFOA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluoroctansulfon- säure (PFOS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluornonansäure (PFNA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluornonansulfon- säure (PFNS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluordecansäure (PFDA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluordecansulfon- säure (PFDS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluorundecansäure (PFUnDA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluorundecansulfon- säure (PFUnDS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluordodecansäure (PFDoDA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluordodecansulfon- säure (PFDoDS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluortridecansäure (PFTrDA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Perfluortridecansulfon- säure (PFTrDS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42	TS
Summe 4 PFT TW	µg/l	-		DIN 38407 - 42	TS
Summe 20 PFT TW	µg/l	0,002		DIN 38407 - 42	TS 0,1

Gemeinde Hohenstein (TW)
ohne

Prüfbericht Nr. 8155575
Auftrag 7769496 Probe 260304785

Seite 40 von 82
13.08.2026

Probe Born (TEIS 25000123000000000249)
Fortsetzung Trinkwasser Ortsnetz
Kindergarten, Watzhahner Str. 23, Hahn Übergabestelle

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Anlage 2, Teil II						
Antimon	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,005
Arsen	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01
Blei	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01
Cadmium	mg/l	< 0,0005	0,0005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,003
Kupfer	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 17294-2	HE	2
Nickel	mg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,020
Nitrit	mg/l	< 0,02	0,02	DIN EN ISO 10304-1	HE	0,5
Summe Nitrat und Nitrit nach TVO	mg/l	< 0,50	0,50	DIN EN ISO 10304-1	HE	1
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	0,01
Benzo(b)fluoranthen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	
Benzo(k)fluoranthen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	
Summe PAK nach TVO	µg/l	-		DIN 38407-39	HE	0,1
Bisphenol A	µg/l	< 0,01	0,01	SOP M 3157 (SBSE/Deriv./GC-MS)	TS	2,5
Trichlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Bromdichlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Dibromchlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Tribrommethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Summe der Trihalogenmethane	µg/l	-		DIN EN ISO 10301	HE	50
Chlorethen	µg/l	< 0,3	0,3	DIN EN ISO 10301	HE	0,5

Anlage 3, Indikatorparameter

Aluminium	mg/l	< 0,02	0,02	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,2
Ammonium	mg/l	< 0,04	0,04	DIN EN ISO 11732	HE	0,5
Chlorid	mg/l	36,3	0,5	DIN EN ISO 10304-1	HE	250
Eisen, ges.	mg/l	0,01	0,01	DIN EN ISO 11885	HE	0,2
spektr. Absorptk. 436 nm	1/m	< 0,05	0,05	DIN EN ISO 7887	HE	0,5
Mangan	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 11885	HE	0,05
Natrium	mg/l	20,0	0,5	DIN EN ISO 11885	HE	200
TOC	mg/l	1,0	0,2	DIN EN 1484	HE	
Sulfat	mg/l	43	1	DIN EN ISO 10304-1	HE	250
Trübung	NTU	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 7027	HE	1

Gemeinde Hohenstein (TW)
ohne

Prüfbericht Nr. 8155575
Auftrag 7769496 Probe 260304785

Seite 41 von 82
13.08.2026

Probe Born (TEIS 250001230000000000249)
Fortsetzung Trinkwasser Ortsnetz
Kindergarten, Watzhahner Str. 23, Hahn Übergabestelle

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab	Grenzwert
zusätzliche Parameter						
Ionenbilanz	%	1,05			HE	
Gesamtphosphat, berechnet	mg/l	< 0,3	0,3	DIN EN ISO 11885	HE	6,7
Phosphor, ges.	mg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 11885	HE	2,2
Härtehydrogencarbonat	°dH	10,94		Berechnet	HE	
Calcitlösekapazität	mg/l	-15,952		DIN 38404-10	HE	10
pH-Wert nach CaCO ₃ -Sättigung		7,405		DIN 38404-10	HE	
Calcium	mg/l	73,0	0,2	DIN EN ISO 11885	HE	
Kohlenstoffdioxid gelöst	mg/l	6,941		DIN 38404-10	HE	
Gesamthärte	°dH	13,9	0,1	DIN 38409-6	HE	
Gesamthärte als CaCO ₃	mmol/l	2,48	0,02	DIN 38409-6	HE	
Summe Erdalkalien	mmol/l	2,5			HE	
Härtebereich gemäß WRMG vom 01.Feb.2007: mittel						
Kalium	mg/l	2,0	0,5	DIN EN ISO 11885	HE	
Magnesium	mg/l	16,0	0,05	DIN EN ISO 11885	HE	
Säurekapazität pH 4,3	mmol/l	3,90	0,05	DIN 38409-7	HE	
Titrationstemperatur t _{4,3}	°C	19,7			HE	
Säurekapazität pH 8,2	mmol/l	< 0,05	0,05	DIN 38409-7	HE	
Vanadium	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	

Beurteilung:

Die Konformitätsbewertung erfolgt auf der Basis der Trinkwasserverordnung (TrinkwV) vom 20.06.2023 und der UBA Empfehlung vom 18.12.2018, aktualisiert am 09.12.2022. Abweichend dazu erfolgt die Bewertung des Parameters *Pseudomonas aeruginosa* gemäß UBA Empfehlung vom 13.06.2017. In den dort definierten Anforderungen / Grenzwerten sind Messunsicherheiten für Analyse und Probenahmeverfahren bereits berücksichtigt.

Hinweis: Bei Erreichen des technischen Maßnahmenwertes im Rahmen der systemischen Untersuchung von Wasserversorgungsanlagen auf den Parameter *Legionella spec.* besteht nach §53 TrinkwV eine Anzeige- und Meldepflicht der Untersuchungsstelle an die zuständige Gesundheitsbehörde.

Unabhängig davon bestehen Anzeige- und Meldepflichten des Betreibers bei Nichtkonformitäten in diesem und anderen Bereichen.

Vor-Ort-Parameter:

Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen.

Mikrobiologische Parameter:

Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen.

Chemische Parameter:

Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen.